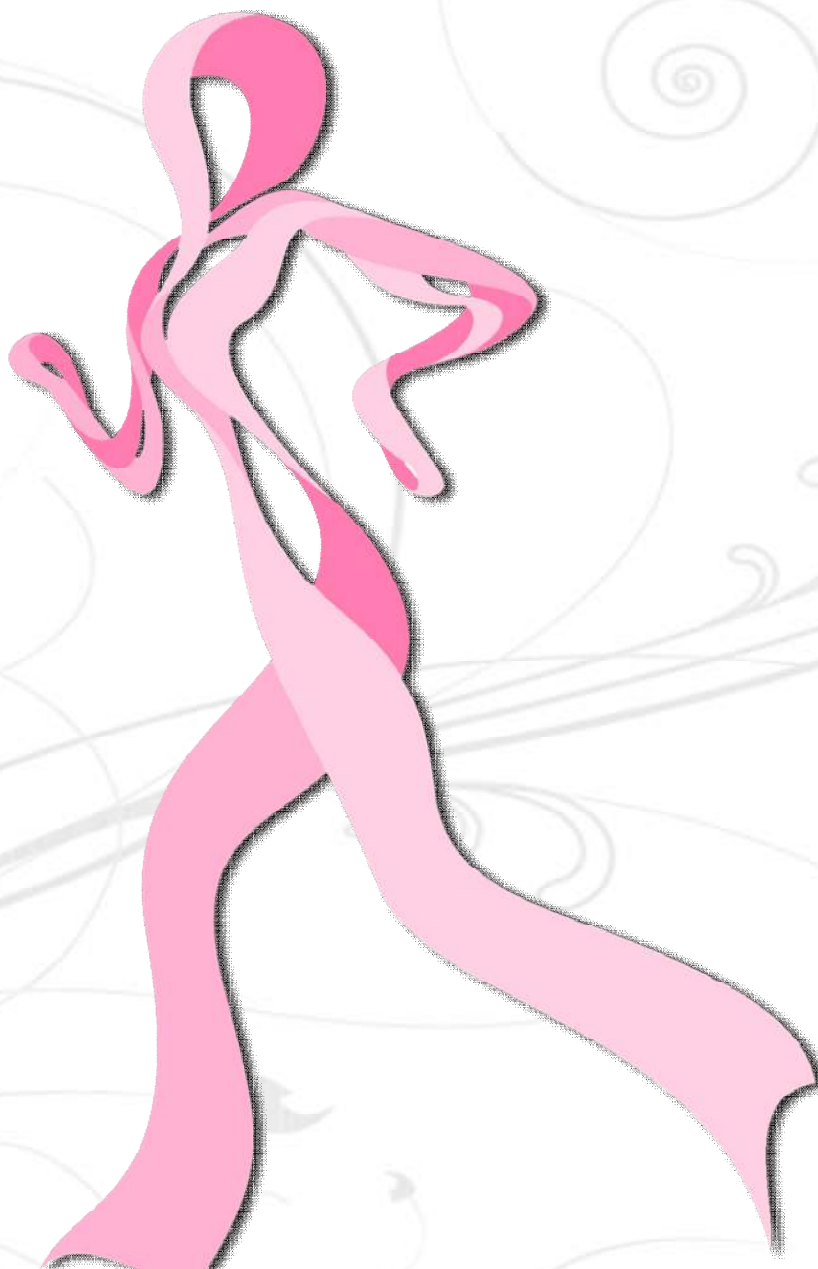




# Intensificando la prevención del cáncer y VIH





Fotografía de Ilustración.

## Cáncer de mama y de cérvix y su relación con el VIH

**San Salvador, 21 de octubre de 2014.** El Cáncer Cervical y el de Mama son los dos principales tipos de cáncer que afectan a las mujeres, por lo que romper con el temor de asistir a controles de citologías, así como, realizarse la mamografía son los principales métodos para prevenir estas enfermedades.

Y es que a nivel mundial las cifras son alarmantes, pues según datos del Instituto Nacional de Cáncer de los Estados Unidos, cada año se registran 528 mil nuevos casos de Cáncer Cervical, y es aún más preocupante la cifra de los casos de Cáncer de Mama, ya que según la Organización Mundial de la Salud (OMS) anualmente son diagnosticadas 1,38 millones de mujeres.

El Salvador es uno de los países que se unen a estas cifras mundiales, según el Jefe del Departamento de Ginecología y Obstetricia, del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS) Dr. Edwar Herrera, "nuestro

país registra una incidencia de 24.8 mujeres por cada 100 mil habitantes", en el caso particular del cáncer de cérvix o cáncer de cuello uterino como también se le conoce. Referente al cáncer de mama, según el último informe GLOBOCAN 2012, en el país se diagnostican 725 nuevos casos cada año.

### Cáncer de cérvix

*"Si la paciente tiene controlada su carga viral, el cáncer se puede tratar con quimioterapia."*

Para el caso particular del cáncer de cérvix, según el especialista la enfermedad está relacionada a la presencia del Virus del Papiloma Humano (VPH) y a otros factores como el consumo de cigarrillos, ya que las personas que fuman tienen una menor concentración de oxígeno a nivel de los tejidos.

En el caso de las personas que conviven con el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), el riesgo de desarrollar este tipo de cáncer es más alto, debido a que su sistema inmunológico se ve afectado dando paso a la posibilidad de adquirir el VPH.

La posibilidad de curarse de este tipo de cáncer es entre el 80% y 90% tanto para las personas reactivas al VIH como para las que no lo tienen, siempre y cuando el cáncer no haya salido del cuello del útero.

Referente al tratamiento del cáncer de cuello uterino para las mujeres reactivas al virus el especialista expresa que “si la paciente tiene controlada su carga viral, el cáncer se puede tratar con quimioterapia, pero si el sistema inmunológico está alterado, el tratamiento tiene que ser más fuerte, se podría realizar la histerectomía (quitar la matriz) por el riesgo que se desarrolle un cáncer invasivo”.

Este tipo de cáncer se da con mayor frecuencia en las mujeres de 35 a 50 años y no presenta síntomas en la etapa temprana, por eso se recomienda realizarse el examen de citología 1 vez al año para la población general, y 2 veces al año para aquellas mujeres que conviven con el virus.

Sangrado irregular, mal olor y sangrado durante las relaciones sexo coitales son síntomas que aparecen cuando el cáncer ya ha salido del cuello del útero de la mujer y requiere un tratamiento más agresivo.

### **Cáncer de mama**

Generalmente este tipo de cáncer afecta a las mujeres de 50 años o más y según Herrera el desarrollo de dicha enfermedad responde a un factor genético o hereditario, aclarando que no existe relación con infecciones virales, “Una persona reactiva al virus (VIH) que está controlada con su carga viral tiene el mismo riesgo de desarrollar el cáncer de mama que cualquier persona que no tiene el virus, con la única diferencia que si su sistema inmunológico está debilitado, es normal que tanto el cáncer de mama como cualquier otra enfermedad se va desarrollar más rápidamente” expresó el especialista.

Al igual que el cáncer de cuello uterino, este tipo de

cáncer no presenta síntomas en la etapa temprana, incluso la lesión puede ser del tamaño de la cabeza de un alfiler, por lo que solo puede detectarse por medio de una mamografía, la cual es recomendable realizarla dos veces al año en mujeres de 40 a 50 años y tan solo una vez cada doce meses en personas mayores de 50 años.

El Jefe de Ginecología y Obstetricia del ISSS también recomienda a todas las mujeres salvadoreñas realizarse el autoexamen en los primeros 10 días después del periodo menstrual ya que si se realiza en los días previos se pueden llegar a sentir “cosas que no existen” provocadas por las hormonas.

Respecto al tratamiento que reciben las personas con VIH, luego que se les detecta un cáncer de mama, el doctor indicó que es el mismo al que recibe la población en general “todo depende de la etapa en la que se encuentre el cáncer, ya que puede tratarse solo con cirugía, o cirugía más quimioterapia y en algunos casos con radio terapias”.

Finalmente, el especialista manifestó que en los casos de cáncer de mama o de cérvix en mujeres reactivas al VIH, deben de ajustarse los tratamientos (medicamentos) del cáncer a la terapia antirretroviral para evitar efectos secundarios en la salud de la paciente.

*“Una persona reactiva al virus (VIH) que está controlada con su carga viral tiene el mismo riesgo de desarrollar el cáncer de mama que cualquier persona que no tiene el virus.”*



Dr. Edwar Herrera. Jefe del Departamento de Ginecología y Obstetricia, del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS).



La historia de Jorge Durán

“Gracias a Dios nunca he sufrido discriminación”



Fotografía Hablemos de VIHDA.

Por Vanessa Reyes.

**La Palma Chalatenango, 30 de octubre de 2014.** Jorge tiene piel trigueña, complexión mediana y es muy sonriente. Lo conocí en el “Primer Encuentro Nacional de Jóvenes Positivos de El Salvador” (Juven+udSV), ahí conversé por un momento con él y me contó un poco de su historia.

Hace más de 2 años Jorge llegó de emergencia al Hospital Rosales, había pasado alrededor de seis meses con dolores de estómago y de colon, diarreas y no sentía apetito, en el hospital le hicieron una serie de exámenes que revelaron que tenía Cáncer de Colon y que es reactivo al Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH).

Cuando me dijo esto, lo primero que pensé fue ¿cómo se debe de reaccionar ante una noticia como ésta?, para Jorge fueron dos reacciones muy diferentes. “En realidad la psicóloga hasta se sorprendió un poco porque cuando me dio mi diagnóstico (de

*“Ellos (papá, mamá y hermano) me veían que yo me tomaba unos medicamentos todos los días en la mañana y en la noche y sabían que nunca me los voy a dejar de tomar, la verdad nunca se los dije así de claro, pero se que ellos ya saben que tengo el virus”*

VIH) le dije -Ok, ¿cuándo me van a dar mi tratamiento?- y me dijo -¿por qué no llorás?- (Jorge suelta una risa muy natural y continua contándome) y le respondí -Estoy consciente de las malas decisiones que he tomado y sabía que podía llegar hasta esto, ahora lo que quiero es sobre-llevarlo”.

En cambio, al conocer que tenía Cáncer Colorrectal (como también se le conoce), su reacción fue muy diferente, “cuando me dijeron que tenía que someterme a quimioterapias por el cáncer me eché a llorar, me sorprendí, fue súper impactante” dijo el joven. Así paso cerca de un año y medio, tomando su tratamiento antirretroviral y recibiendo quimios y radioterapias. Ahora, al ver a Jorge nadie se imaginaría todo lo que vivió.

Además de Jorge, también tuve la oportunidad de conocer a 30 jóvenes más que formaron parte del primer encuentro para jóvenes que viven con el VIH, el

principal objetivo de este espacio fue la construcción del plan operativo anual 2015-2016 de la Red Nacional de Adolescentes y Jóvenes Positivos de El Salvador, además de la elaboración de un plan de incidencia política que les permitirá definir las necesidades fundamentales de los y las jóvenes en relación a los cambios estructurales en las políticas públicas y las formas más factibles para acercarse a los tomadores de decisiones.

Joel Barrera es uno de los integrantes del equipo conductor de la Red y para él, este encuentro es como un sueño hecho realidad “realmente esto es la culminación de un sueño, hace 3 años en una entrevista yo expresé que mi sueño era ver a los jóvenes con VIH unidos y construyendo juntos, después de muchas luchas y mucho trabajo hemos logrado construirlo” manifestó Joel.

La Red Nacional de Adolescentes y Jóvenes Positivos de El Salvador representa un nuevo espacio para que estas poblaciones tengan su oportunidad de participación en la Respuesta Nacional al VIH y que las propuestas que puedan surgir desde la Red sean escuchadas .

“Desde que me entregaron mi diagnóstico nunca quise ir a los grupos de apoyo a pesar de que siempre me invitaron, para mi, la Red es mi grupo de apoyo, donde comparto con otros jóvenes como yo y no solo eso, sino que también trabajamos y proponemos acciones para dar respuesta al virus en el país” confesó Jorge.

Además de formar parte del equipo conductor de la Red, Jorge también forma parte del Movimiento Estudiantil Cristiano Salvadoreño, donde trabajan con jóvenes para que conozcan sus derechos y desarrollen su propio proyecto de vida. Este trabajo también le ha permitido compartir con otros jóvenes su conocimiento y experiencia en temas de salud sexual y reproductiva, el VIH y otras infecciones de transmisión sexual.

*“En realidad la psicóloga hasta se sorprendió un poco porque cuando me dio mi diagnóstico (de VIH) le dije -Ok, ¿cuándo me van a dar mi tratamiento?- y me dijo -¿por qué no llorás?”*

A pesar de que nunca le dijo a sus padres y a su hermano que tiene VIH, Jorge está seguro que ya lo saben ya que él nunca se ocultó para tomar sus medicamentos.

“Ellos (papá, mamá y hermano) me veían que yo me tomaba unos medicamentos todos los días en la mañana y en la noche y sabían que nunca me los voy a dejar de tomar, la verdad nunca se los dije así de claro, pero se que ellos ya saben que tengo el virus” agregó.

Al principio le costó acostumbrarse a tomarse los medicamentos, ya que aparte del tratamiento antirretroviral, también tomaba pastillas para otras enfermedades oportunistas, “cuando comencé a tomarme las pastillas me costaba porque eran un montón, me daba asco, pase quizás año y medio tomando todas esas pastillas y ahora me tomo solo 3, me acostumbré bastante rápido” agregó Jorge.

Desde hace un año los exámenes de Jorge reflejan que su carga viral es indetectable, es decir, goza de una buena condición de salud, en enero le toca hacerse nuevamente su chequeo pero está tranquilo porque ha seguido su tratamiento como se lo ha indicado el personal de salud.

“Desde el primer momento conté con el apoyo de mis familiares y mis amistades, Gracias a Dios no viví ningún episodio de discriminación” asegura Jorge mientras sonríe naturalmente.

Después de todo lo que vivió, ahora parece que todo marcha bien en la vida de Jorge, inició sus estudios en la Universidad de El Salvador y en los próximos días se someterá a los últimos exámenes parciales de su primer año de la Licenciatura en Trabajo Social; ahora más que nunca está convencido que ésa es su vocación y por si no bastara, en su vida sentimental parece estar muy feliz, “mi pareja y yo somos sero-discordantes (no tiene VIH) y eso no ha sido problema, todo va muy bien” expresó Jorge.





Fotografía GLUES

## “Mis derechos Sexuales presente, un futuro sorprendente”

**San Salvador, 31 de octubre de 2014.** La combinación de aprendizaje y diversión resulta atractiva en la población adolescente, por ello el Grupo de Líderes y Lideresas Juveniles Unidos (as) por la Educación Sexual (GLUES) prepararon la obra teatral: "Mis Derechos Sexuales presente, un futuro sorprendente".

La obra tiene como objetivo educar y dar a conocer los Derechos Sexuales y Reproductivos a adolescentes y jóvenes de 7 instituciones educativas ubicadas en los departamentos de Santa Ana, Sonsonate, Chalatenango, San Salvador, Usulután, San Miguel y La Unión.

La puesta teatral narra la historia de Luisa, una adolescente que se enfrenta a diversos contextos donde no puede ejercer sus derechos sexuales y reproductivos. Así mismo, está precedida de un audiovisual que presenta los 10 derechos.

Al finalizar cada una de las presentaciones, los y las jóvenes de GLUES interactúan con los y las estudian-

tes que han observado la obra, con el objetivo de recopilar impresiones, comentarios, y compartir experiencias relacionadas al ejercicio de sus Derechos Sexuales.

Para la Asistente Técnica del Programa de Servicios Integrales para adolescentes y jóvenes de la Asociación Demográfica Salvadoreña (ADS), Licda. Estrella Ventura “la experiencia ha sido gratificante para los jóvenes que forman parte del grupo de teatro, ya que les ha impulsado a una participación más activa y comprometida en el apoyo de la promoción de la salud sexual y reproductiva en los(as) jóvenes, así como de sus derechos sexuales”

El grupo GLUES realizó diferentes presentaciones durante todo el mes de octubre del año en curso y contó con el apoyo de la ADS como parte del proyecto "Infórmate, diviértete y aprende con el MYX sobre tus derechos Sexuales" financiado por la Federación Internacional de Planificación de la Familia, a través del Fondo MYX.



Fotografía de Secretaría de Inclusión Social.

## SIS presenta manual autoformativo sobre diversidad sexual para personal de seguridad pública

**San Salvador. Martes, 30 de septiembre de 2014.** La Secretaria de Inclusión Social, Vanda Pignato; el Director de la Policía Nacional Civil, Mauricio Ramírez Landaverde y el Representante del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Robert Valent, participaron en el acto de presentación del manual autoformativo sobre diversidad sexual, dirigido a personal de organismos de seguridad pública. El documento servirá como herramienta para el correcto abordaje de aquellas personas que son víctimas de discriminación por razones de su orientación sexual e identidad de género.

El manual ha sido elaborado por la Dirección de Diversidad Sexual de la Secretaría de Inclusión Social (SIS), junto a personal de la Academia Nacional de Seguridad Pública (ANSP) y la Policía Nacional Civil (PNC), y es parte del proyecto “Habilidades de vida para agentes de las Oficinas de Denuncia y Atención Ciudadana a nivel nacional, y formadores de la Academia de Seguridad Pública para reducir estigma y discriminación respecto de la población LGBTI”, ejecutado con PNUD.

Este Manual contiene un conjunto de elementos a tomar en cuenta por la PNC y la ANSP en la implementación institucional del Decreto Ejecutivo 56 (en el que se prohíbe toda forma de discriminación en la Administración Pública, por razones de identidad de género y/o de orientación sexual), vigente desde mayo de 2010.

De esta forma, la SIS continúa fomentando el respeto y

ejercicio de derechos por parte de toda la ciudadanía, en particular el de grupos vulnerables como la población de Lesbianas, Gays, Transexuales, Bisexuales e Intersexuales (LGBTI), quienes lastimosamente continúan siendo víctimas de estigmatización y discriminación en diferentes ámbitos.

Los cuerpos de seguridad pública están en la obligación de resguardar la seguridad e integridad de toda la población salvadoreña, pero la comunidad LGBTI ha denunciado en muchas ocasiones ser víctima de maltrato de su parte, por lo que la SIS crea este manual e insta a hacer uso de él desde el proceso de formación de los agentes policiales en la ANSP.

El documento hace hincapié en el trato y abordaje digno para la comunidad LGBTI, en base a sus derechos. Entre los contenidos del manual se encuentra una recopilación de derechos, así como procedimientos de actuación ante diferentes delitos.

La Dirección de Diversidad Sexual también ha desarrollado, anteriormente, otras acciones como programas de capacitación y sensibilización en coordinación con la PNC y la ANSP. Durante los años 2012 y 2013, gracias al convenio con PNUD, se capacitó a más de 300 agentes de las Oficinas de Denuncia y Atención Ciudadana, a nivel nacional, y personal docente de la ANSP; asimismo, se incluyó, en acciones de sensibilización, a más de 1,000 agentes policiales y estudiantes de la ANSP.





Fotografía OPS.

## “Las tecnologías de información y comunicación TICs contribuyen al acceso de los jóvenes a la salud sexual y reproductiva”

**San Salvador, 8 – 9 de octubre 2014.** Las autoridades del Ministerio de Salud (MINSAL) con apoyo de la Organización Panamericana de la Salud/ Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS) junto con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) inauguraron la Reunión Jóvenes Digitales, Mejorando la salud sexual y reproductiva de los jóvenes en la era digital, la cual tuvo como objetivo el compartir evidencia, buenas prácticas, historias exitosas y lecciones aprendidas en el uso de la tecnología en el mejoramiento de salud sexual y reproductiva para informar las políticas y el desarrollo de intervenciones y servicios apropiados para y por los adolescentes y jóvenes en América Latina y el Caribe.

“El amplio uso y la mayor cobertura de las tecnologías digitales en la Región donde el 64% de la población en edades entre 10 a 18 años tienen una computadora, el 77% usan internet, el 68% tienen su propio teléfono móvil y el 62% utilizan videojuegos” expresó el Representante de OPS/OMS, Dr. José Ruales.

Agregó que los adolescentes y jóvenes enfrentan normas sociales y culturales que pueden restringir o limitar el acceso a información o servicios de salud, colocándolos en un mayor riesgo de embarazos no deseados, enfermedades de transmisión sexual y conductas no saludables y complicaciones de salud. “Además se mueven en un contexto rápidamente cambiante debido a la transición demográfica, globalización, cambios ambientales y el apareamiento de nuevas tecnologías de información y comunicación”, puntualizó.

Por su parte el Representante de UNICEF, Don Gordon

Jonathan Lewis, dijo que esta reunión pretende trazar la diseminación de herramientas e instrumentos de efectividad comprobada para mejorar el acceso a la información de la salud sexual y reproductiva en población joven.

La Lic. Dina Eugenia Bonilla, representante del MINSAL, dijo que la población adolescente y joven, reviste una gran importancia para El Salvador ya que representa el 21% de la población nacional y el mayor grupo con el 52% lo constituyen las edades entre 15 y 19% y casi el 52% son del sexo femenino. “Es muy importante compartir datos, mejores prácticas, historias de éxito y desafíos en el uso de la tecnología”.

Esta reunión permitió intercambiar experiencias que muestran usos de las tecnologías de información y comunicación en la salud, tales como Bedsider que apoya en recordatorio del método de planificación familiar; Wawared utilizado para mejorar los sistemas de información materna; entrenamiento educativo para prevención de embarazo en adolescente; DoSomething.org, que apoya a casi tres millones de adolescentes en temas de salud sexual y reproductiva y prevención de VIH. Además discutieron sobre el uso responsable de las TICs y la prevención de violencia digital.

La reunión contó con la participación de 18 países de Centroamérica, Sur América, el Caribe y Europa, bajo el trabajo conjunto con UNFPA; UNICEF; el BID, el Banco Mundial y el apoyo de la Real Embajada de Noruega con el común objetivo de reforzar la visión integral en la salud de la población adolescente y joven con enfoque en determinantes.





Fotografía OPS.

## Organización Panamericana de la Salud reconoce logros de la reforma de Salud En El Salvador

**San Salvador, 18 de octubre 2014.** La directora de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), Carissa Etienne, aseguró que El Salvador ha registrado notables avances tras la reforma de salud impulsada por el gobierno del expresidente Mauricio Funes, la cual está siendo continuada y profundizada bajo la administración del presidente Salvador Sánchez Cerén.

"El Salvador ya viene aplicando los principios de acceso universal y cobertura universal de salud desde la implantación de su reforma de salud, y son evidentes, notables los avances en el acceso, cobertura y equidad" en el acceso a los servicios sanitarios, afirmó la directora de la OPS, invitada especial en la octava edición del programa Gobernando con la Gente transmitida el pasado sábado.

La representante de dicho organismo se encuentra en el país participando en una reunión de ministros de Salud y representantes de las instituciones del Seguro Social de Centroamérica y República Dominicana, de la cual El Salvador es sede y en la que se abordan estrategias regionales para avanzar hacia una mejor administración sanitaria.

La directora de la OPS aseguró que recientemente en Wahsington, Estados Unidos, los países de América, incluyendo El Salvador, acordaron una hoja de ruta para el avance progresivo para que todas las personas y comunidades tengan acceso a los servicios de salud.

"La participación de El Salvador ha sido muy relevante en la construcción de esa estrategia. Las ministras de Salud, tanto la doctora (María Isabel) Rodríguez, como la doctora (Violeta) Menjívar y el Viceministro (Eduardo) Espinoza nos han compartido sus experiencias y han trabajado con nuestros equipos técnicos", dijo la máxima representante de la OPS.

"Mis más sinceras felicitaciones por la implementación de buena calidad, el acceso en la reforma de la Salud, mejorar el acceso de salud y la cobertura universal de la salud con buenos resultados, es muy impresionante, mis más sinceras felicitaciones por eso", añadió.

Destacó la eliminación de las cuotas voluntarias en las unidades de salud y hospitales de la red pública, además de la aprobación de la Ley de Medicamentos que permitió disminuir los costos de las medicinas en el país.

"Se ha fortalecido el primer nivel de atención con redes integrales de servicios de salud y equipos comunitarios de salud familiar en los municipios más necesitados, dotando de personal de salud calificado", resaltó la directora de la OPS.

"Me alegra constatar que en los últimos años se aumentó a más de 10 mil trabajadores de salud y más de mil 400 equipos comunitarios de salud familiar y unidades comunitarias, permitiendo que casi de 2 millones de personas que viven en áreas rurales pobres y que antes no tenían acceso a la atención hoy si lo tengan", añadió.

La aprobación de otras leyes como la Ley de Control de Tabaco, la Ley de Vacunas, la Ley de Lactancia Materna y otras iniciativas que están en manos de los diputados como la Ley de Seguridad Alimentaria Nutricional y la Ley de VIH, también merecieron los elogios de la representante de la OPS.

Reconoció además los esfuerzos por involucrar a toda la sociedad en las acciones para enfrentar los riesgos y determinantes a la salud, los cuales se han concretizado en la conformación de la Comisión Intersectorial de Sallud (CISALUD) y el Foro Nacional de Salud.



Fotografía MINSAL.

## Finaliza proyecto de apoyo a la Respuesta Regional del VIH

**San salvador 23 de octubre de 2014.** El proyecto de “Apoyo a la Respuesta Regional al VIH y Sida en Centroamérica, México y República Dominicana” ejecutado por la Agencia de Cooperación Alemana (GIZ) finalizó reconociendo que se han consolidado los esfuerzos en temas de derechos humanos, género, estigma y discriminación para las personas con VIH.

El proyecto inició en el año 2011 con el objetivo de desarrollar un plan estratégico que permitiera la intervención multisectorial para lograr una mejor gestión de conocimiento en temas de género, así como aplicar políticas para disminuir el estigma y discriminación hacia las personas que viven con el virus y población de la diversidad sexual.

Para lograr dicho objetivo, se trabajó en tres áreas específicas: apoyo institucional al Mecanismo de Coordinación Regional (MCR), gestión mejorada de conocimientos y el fomento de iniciativas de la sociedad civil en temas de género, estigma y discriminación.

En el evento de clausura participó el Viceministro de Políticas de Salud, Dr. Eduardo Espinoza, quien animó a estar vigilantes y a unir esfuerzos de parte de toda la sociedad para que se mantenga firme el proyecto. , “Esta respuesta es realmente de todos los sectores de la sociedad para garantizar la no estigma y discriminación y que no haya marcha atrás en la respuesta al VIH”.



Fotografía MINED.

## Prueba de VIH en Centro de Gobierno

La clínica empresarial del ISSS ubicada en el centro de gobierno, realizó pruebas sobre el VIH a empleados administrativos del Ministerio de Educación y la Secretaría de la Cultura el pasado viernes 10 de octubre, esto con el objetivo de detectar nuevos casos de infectados con el virus.

La jornada se desarrolló en cuatro horas y asistieron voluntariamente hombres y mujeres que cuidan de su salud. Cada tres meses realizan este tipo de acciones con el fin de contribuir a detectar casos positivos para brindarles una atención integral a aquellas personas que resulten afectados.